

McLED®

LED Downlight | **Mondi R35, R48** · **Toro R25, R35, R48**

Montážní návod · Poznámka: Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtete tento návod.
Použití · Výrobek je určen pro: interiérové osvětlení, chodby, kanceláře, obchody, hotely a jiné.

Hlavní parametry

Napětí:	220-240 VAC 50/60 Hz	CRI:	>80	
Pracovní teplota:	-5°C až +40°C	Stupeň krytí:	IP20	
Životnost:	40 000h	Záruka:	3 roky	

Kód	Napíjecí napětí	Výkon	LED chip	Rozměry (mm)	Montážní otvor (mm)
ML-412.122.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.123.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.125.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.126.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.019.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280-285
ML-412.020.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280-285
ML-412.022.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385-392
ML-412.023.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385-392
ML-412.025.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585-592
ML-412.026.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585-592

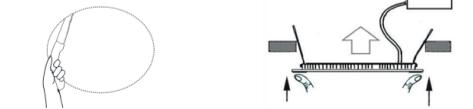


Montáž

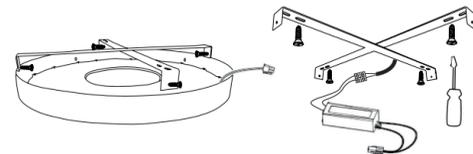
- Před zahájením montáže se seznámte s návodem.
- Montáž by měla provádět oprávněná osoba pro práce na elektrických zařízeních.
- Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.
- Schéma montáže viz ilustrace.
- Před prvním použitím se ujistit, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené.



Zapuštěné svítidlo



Přisazené svítidlo



Pokyny k provozu / údržba

- Nepoužívat chemické čisticí prostředky.
- Nezakrávat výrobek.
- Výrobek se nesmí přehřívat nad doporučenou teplotu.
- Výrobek se nesmí používat s prasklým ochranným sklem.
- Výrobek se zdrojem světla druhu LED, který se nevyměňuje.
- V případě poškození světelného zdroje výrobek nelze opravit.
- POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku LED.

*McLED® záruka

McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED svítidla v délce 3 roky. V případě reklamace má odběratel právo na náhradu účelně vynaložených nákladů spojených s reklamací pouze v souvislosti s náklady na dopravu, která je předmět odsouhlasena s prodávajícím. Pro posouzení oprávněnosti reklamace musí mít vždy výrobce možnost posouzení správnosti instalace LED svítidla a to přímo na místě instalace.

McLED®

LED Downlight | **Mondi R35, R48** · **Toro R25, R35, R48**

Installation Instructions

Note: Please read these installation instructions carefully before starting the installation procedure.

The product is intended for: interior lighting, corridors, offices, shops, hotels, etc.

Key Parameters

Voltage:	220-240 VAC 50/60 Hz	CRI:	>80	
Operating temperature:	-5°C to +40°C	Degree of protection:	IP20	
Durability:	40,000 hours	Guarantee:	3 years	

Code	Power supply voltage	Output	LED chip	Dimensions (mm)	Installation hole (mm)
ML-412.122.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.123.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.125.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.126.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.019.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9.5	Ø 280-285
ML-412.020.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9.5	Ø 280-285
ML-412.022.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9.5	Ø 385-392
ML-412.023.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9.5	Ø 385-392
ML-412.025.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9.5	Ø 585-592
ML-412.026.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9.5	Ø 585-592

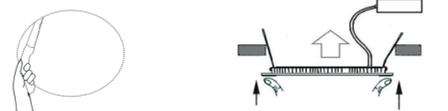


Installation

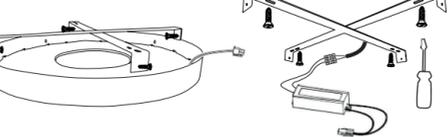
- Please read the manual carefully before commencing the installation procedure.
- Installation should be carried out by a person authorized to work on the electric equipment.
- All activities should be performed with power turned off.
- For installation procedure please see the illustration.
- Before the first use, make sure the mechanical mounting and electrical connections are made correctly.



Recessed luminaire



Surface mounted luminaire



Operation / Maintenance Instructions

- Do not use any chemical detergents.
- Do not cover the product.
- The product may not be overheated above the recommended temperature.
- The product may not be used with the protective glass broken.
- The product has a LED light source which is not replaceable.
- If the light source is damaged, the product cannot be repaired.
- WARNING: Do not look directly into the LED light beam.

*McLED® warranty

McLED s.r.o. (Ltd.) provides a three-year warranty on LED luminaires. In the event of a claim, the customer is entitled to reimbursement of reasonable costs incurred in association with the claim only in connection with shipping costs, which is approved with the seller in advance. To determine the legitimacy of the claim, the manufacturer must always have the option of assessing the correctness of the LED luminaire installation on the site where it is installed.



McLED®

LED Downlight | **Mondi R35, R48** · **Toro R25, R35, R48**

Montageanleitung

Anmerkung: Lesen Sie bitte vor der Installation diese Anleitung sorgfältig durch.

Das Produkt ist geeignet für: Innenbeleuchtung, Flure, Büros, Läden, Hotels usw.

Hauptparameter

Spannung:	220-240 VAC 50/60 Hz	CRI:	>80	
Arbeitstemperatur:	-5°C bis +40°C	Schutzart:	IP20	
Lebensdauer:	40 000h	Garantie:	3 Jahre	

Code	Versorgungsspannung	Leistung	LED-Chip	Abmessungen (mm)	Montageöffnungen (mm)
ML-412.122.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.123.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.125.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.126.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.019.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280-285
ML-412.020.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280-285
ML-412.022.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385-392
ML-412.023.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385-392
ML-412.025.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585-592
ML-412.026.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585-592

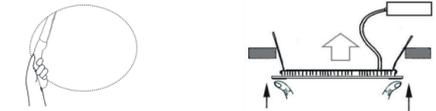


Montage

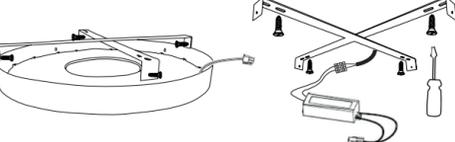
- Bevor Sie mit der Montage beginnen, machen Sie sich mit der Anleitung vertraut.
- Die Montage sollte durch eine für die Arbeiten mit elektrotechnischen Anlagen befugte Person durchgeführt werden.
- Sämtliche Tätigkeiten sind im spannungsfreien Zustand durchzuführen.
- Montagezeichnung siehe Abbildung.
- Vergewissern Sie sich vor der Erstbenutzung, ob die mechanische Befestigung und elektrischer Anschluss sachgemäß durchgeführt wurde.



Einglassener Leuchtkörper



Nachgesetzter Leuchtkörper



Betriebsanweisungen / Wartung

- Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden.
- Das Produkt nicht abdecken.
- Das Produkt darf die empfohlene Temperatur nicht überschreiten.
- Das Produkt darf mit dem gesprungenen Schutzglas nicht benutzt werden.
- Das Produkt ist mit einem LED-Leuchtmittel versehen, das nicht austauschbar ist.
- Bei Beschädigung des Leuchtmittels ist das Produkt irreparabel.
- VORSICHT: Nicht direkt in den Lichtstrahl der LED schauen.

*McLED® Garantie

McLED s. r. o. gewährt für die LED-Leuchtkörper eine Garantie von 3 Jahren. Bei einer Beanstandung hat der Abnehmer das Recht auf den Ersatz der zweckmäßig aufgewendeten Kosten lediglich im Zusammenhang mit den Transportkosten, die vorab mit dem Verkäufer abzustimmen sind. Zur Beurteilung der Legitimität der Beanstandung muss dem Hersteller immer die Möglichkeit gegeben werden, die Richtigkeit der Installation der LED-Leuchtkörper direkt vor Ort zu überprüfen.



Ysvvětlení použitých znaků a symbolů

- IP2X - Ochrana před stálými částicemi většími než 12 mm.
- Symbol znamená možnost instalace a používání výrobku v/na podkladu z normálně hořlavého materiálu.
- Lze používat vně i uvnitř.
- Výrobek splňuje požadavky nařízení EU.
- Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebeného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze likvidovat spolu s jinými odpady, porušení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, utiňovány, likvidovány. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebeného elektro zboží. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebené zboží může být také vráceno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším než-li nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti EU. V jiných státech se řídí tamními platnými předpisy. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.
- Dbejte o čistotu a ochranu životního prostředí.
- Doporučujeme dodržovat třídění obalů.

Funkční vlastnosti

- Výrobek má zvýšenou výdrž proti mechanickým úderům.
- Výrobek patří do kategorie energeticky úsporných výrobků.

Poznámky / doporučení

- Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, popálení, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.
- Další informace o výrobcích McLED jsou dostupné na: www.mcled.cz
- McLED neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu.

Montážny návod · Poznámka: Pred začatím inštalácie si pozorne prečítajte tento návod.

Použitie · Výrobok je určený na: interiérové osvetlenie, pre chodby, kancelárie, obchody, hotely a iné.

Hlavné parametre

Napätie:	220 – 240 VAC 50/60 Hz	CRI:	> 80
Pracovná teplota:	-5 °C až +40 °C	Stupeň krytia:	IP20
Životnosť:	40 000 h	Záruka:	3 roky



Kód	Nabíjacie napätie	Výkon	LED čip	Rozmery (mm)	Montážny otvor (mm)
ML-412.122.39.0	220 – 240 V AC	35 W	Sanan SMD 2835	405 × 40	-
ML-412.123.39.0	220 – 240 V AC	35 W	Sanan SMD 2835	405 × 40	-
ML-412.125.39.0	220 – 240 V AC	48 W	Sanan SMD 2835	605 × 40	-
ML-412.126.39.0	220 – 240 V AC	48 W	Sanan SMD 2835	605 × 40	-
ML-412.019.39.0	220 – 240 V AC	25 W	Sanan SMD 2835	295 × 24/9,5	Ø 280 – 285
ML-412.020.39.0	220 – 240 V AC	25 W	Sanan SMD 2835	295 × 24/9,5	Ø 280 – 285
ML-412.022.39.0	220 – 240 V AC	35 W	Sanan SMD 2835	400 × 37/9,5	Ø 385 – 392
ML-412.023.39.0	220 – 240 V AC	35 W	Sanan SMD 2835	400 × 37/9,5	Ø 385 – 392
ML-412.025.39.0	220 – 240 V AC	48 W	Sanan SMD 2835	600 × 37/9,5	Ø 585 – 592
ML-412.026.39.0	220 – 240 V AC	48 W	Sanan SMD 2835	600 × 37/9,5	Ø 585 – 592



Montáž

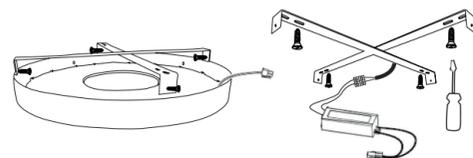
1. Pred začatím montáže sa oboznámte s návodom.
2. Montáž by mala vykonávať osoba oprávnená na vykonáva nie práce na elektrických zariadeniach.
3. Všetky činnosti vykonávať pri vypnutom napájaní.
4. Schéma montáže – pozri ilustrácie.
5. Pred prvým použitím sa uistíte, či mechanické pripevnenie a elektrické pripojenie sú správne vykonané.



Zapustené svetidlo



Prisadené svetidlo



Pokyny na prevádzku/údržbu

1. Nepoužívať chemické čistiace prostriedky.
2. Nezakrývať výrobok.
3. Výrobok sa nesmie prehrievať nad odporúčanú teplotu.
4. Výrobok sa nesmie používať s prasknutým ochranným sklom.
5. Výrobok so zdrojom svetla druhu LED, ktorý sa nevymieňa.
6. V prípade poškodenia svetelného zdroja výrobok nie je možné opraviť.
7. POZOR: Nedívať sa priamo do svetelného lúča LED.

***McLED® záruka**

McLED s. r. o. poskytuje záruku na LED svetidlá v dĺžke 3 roky. V prípade reklamácie má odberateľ právo na náhradu účelne vynaložených nákladov spojených s reklamáciou iba v súvislosti s nákladmi na dopravu, ktorá je dopredu odsúhlasená s predávajúcim. Na posúdenie oprávnenosti reklamácie výrobca musí mať vždy možnosť posúdiť správnosť inštalácie LED svetidla, a to priamo na mieste inštalácie.

Szerelési útmutató · Megjegyzés: A szerelés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót.

Használat · A termék rendeltetése: beltéri világítás folyosón, irodában, üzletben, szállodában stb.

Legfontosabb paraméterek

Feszültség:	220–240 VAC 50/60 Hz	Színvisszaadási index:	>80
Üzemi hőmérséklet:	-5 – +40 °C	Védettségi osztály:	IP20
Élettartam:	40 000 óra	Garancia:	3 év



Kód	Tápfeszültség	Teljesítmény	LED-chip	Méretetek (mm)	Szerelőfurat (mm)
ML-412.122.39.0	220–240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.123.39.0	220–240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.125.39.0	220–240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.126.39.0	220–240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.019.39.0	220–240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280–285
ML-412.020.39.0	220–240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280–285
ML-412.022.39.0	220–240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385–392
ML-412.023.39.0	220–240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385–392
ML-412.025.39.0	220–240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585–592
ML-412.026.39.0	220–240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585–592



Szerelés

1. A szerelés megkezdése előtt olvassa el az útmutatót.
2. A szerelést olyan személynek kell végeznie, aki engedéllyel rendelkezik az elektromos berendezéseken végzett munkához.
3. Minden műveletet kikapcsolt áramellátás mellett kell végrehajtani.
4. A szereléshez lásd az ábrát.
5. Az első használat előtt meg kell bizonyosodni a mechanikus rögzítés és az elektromos csatlakoztatás helyességéről.



Süüllesztett lámpa



Felületre szerelt lámpa



Üzemeltetési és karbantartási utasítások

1. Ne használjon vegyi tisztítószert.
2. Na takarja le a terméket.
3. A terméknek nem szabad a javasoltnál magasabb hőmérsékletre melegegdnie.
4. A terméket nem szabad repedt védőüveggel használni.
5. A termék LED-fényforrása nem cserélhető.
6. A fényforrás sérülése esetén a termék nem javítható.
7. VIGYÁZAT! Ne nézzzen egyenesen a LED-fénysugárba.

***McLED® garancia**

Az McLED s. r. o. 3 éves garanciát ad a LED-lámpákra. Reklamáció esetén a vevő csak az eladó által előzetesen jóváhagyott szállítási költségek vonatkozásában jogosult a reklamációval összefüggésben felmerült észszerű költségek térítésére. A reklamáció megalapozottságának elbírálásához a gyártónak mindig lehetőséget kell kapnia arra, hogy a helyszínen megvizsgálja a LED-lámpa felszerelésének helyességét.

Instrukcja montażu · Uwaga: Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem montażu.

Zastosowanie · Produkt przeznaczono do: oświetlenia wnętrz, korytarzy, biur, sklepów, hoteli i innych.

Główne parametry

Napięcie:	220-240 VAC 50/60 Hz	CRI:	>80
Temperatura robocza:	od -5°C do +40°C	Stopień ochrony:	IP20
Żywoťność:	40 000 h	Gwarancja:	3 lata



Kod	Napięcie zasilające	Moc	Chip LED	Wymiary (mm)	Otwór montażowy (mm)
ML-412.122.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.123.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	405 x 40	-
ML-412.125.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.126.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	605 x 40	-
ML-412.019.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280-285
ML-412.020.39.0	220-240 VAC	25 W	Sanan SMD 2835	295 x 24/9,5	Ø 280-285
ML-412.022.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385-392
ML-412.023.39.0	220-240 VAC	35 W	Sanan SMD 2835	400 x 37/9,5	Ø 385-392
ML-412.025.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585-592
ML-412.026.39.0	220-240 VAC	48 W	Sanan SMD 2835	600 x 37/9,5	Ø 585-592



Montaż

1. Przed rozpoczęciem montażu zapoznaj się z instrukcją.
2. Montażu powinna dokonywać osoba upoważniona do pracy przy urządzeniach elektrycznych.
3. Wszelkie czynności wykonuj przy wyłączonym zasilaniu.
4. Schemat montażu patrz ilustracja.
5. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy mocowanie mechaniczne oraz podłączenie elektryczne wykonano prawidłowo.



Oprawa wpuszczana



Oprawa dosadzana



Wskazówki dotyczące eksploatacji / konserwacja

1. Nie używaj chemicznych środków czyszczących.
2. Nie zasłaniaj produktu.
3. Produkt nie może się przegrzewać powyżej zalecanej temperatury.
4. Produktu nie wolno używać z pękniętym szkłem ochronnym.
5. Produkt ze źródłem światła typu LED, które nie podlega wymianie.
6. W przypadku uszkodzenia źródła światła produktu nie można naprawić.
7. UWAGA: Nie patrz bezpośrednio w promień światła LED.

***McLED® gwarancja**

McLED s. r. o. udziela gwarancji na oprawy LED na okres 3 lat. W przypadku reklamacji odbiorcy przysługuje prawo do zwrotu celowo poniesionych kosztów związanych z reklamacją wyłącznie w związku z kosztami transportu, który jest z góry uzgodniony ze sprzedającym. W celu oceny zasadności reklamacji producent musi mieć zawsze możliwość oceny prawidłowości oprawy LED, i to bezpośrednio na miejscu montażu.



Montaż

1. Przed rozpoczęciem montażu zapoznaj się z instrukcją.
2. Montażu powinna dokonywać osoba upoważniona do pracy przy urządzeniach elektrycznych.
3. Wszelkie czynności wykonuj przy wyłączonym zasilaniu.
4. Schemat montażu patrz ilustracja.
5. Przed pierwszym użyciem należy sprawdzić, czy mocowanie mechaniczne oraz podłączenie elektryczne wykonano prawidłowo.

Objaśnienie zastosowanych znaków i symboli

- 1a. IP2X - Ochrona przed ciałami stałymi powyżej 12 mm.
- 2a. Symbol oznacza możliwość montażu i stosowania produktu w/na podkładzie z normalnie palnego materiału.
- 3a. Można używać na zewnątrz i wewnątrz.
- 4a. Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE.
- 5a. Oznaczenie to wskazuje na konieczność zbierania sortowanego zużytego sprzętu elektrycznego. Produktów oznaczonych w ten sposób nie można likwidować wraz z innymi odpadami, naruszenie tego zakazu karane będzie mandatem. Produkty te mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzkiego, muszą być oddzielnie przetwarzane, utylizowane, likwidowane. Produkty oznaczone w ten sposób trzeba koniecznie przekazać do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego. Informacji dotyczących punktów zbiórki takich produktów udzielają lokalne urzędy lub sprzedawca tego towaru. Zużyty towar można też zwrócić sprzedawcy, w przypadku kupna nowego produktu w ilości nie większej od nowego towaru tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą terytorium UE. W innych państwach stosują się do lokalnie obowiązujących przepisów. Na danym terytorium zalecamy kontakt z dystrybutorem danego produktu.
- 6a. Dbaj o czystość oraz ochronę środowiska naturalnego.
- 7a. Zalecamy przestrzeganie sortowania opakowań.

Właściwości funkcjonalne

1. Produkt ma zwiększoną odporność na uderzenia mechaniczne.
2. Produkt należy do kategorii produktów energooszczędnych.

Uwagi / zalecenia

1. Nieprzestrzeganie wskazówek niniejszej instrukcji może spowodować pożar, oparzenia, porażenie prądem elektrycznym, obrażenia fizyczne oraz inne szkody materialne, a także niematerialne.
2. Więcej informacji o produktach McLED dostępnych jest na: www.mcled.cz
3. McLED nie odpowiada za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania wskazówek niniejszej instrukcji.